

Grundlage erschien 2008 eine Monografie¹, die jetzt ins Deutsche übersetzt wurde. Der Band besteht aus drei Teilen: In einer historischen Einführung wird knapp in sehr gelungener Form die Aussiedlung und die Rückkehr der Donauschwaben nachgezeichnet und die Verknüpfung dieser Frage mit der damaligen politischen Lage in Ungarn dargestellt.

Im zweiten Abschnitt werden die methodischen Aspekte des Projektes diskutiert, sozio-graphische Daten über die Interviewten wie Alter, Bildungsniveau, Beruf usw. dargestellt und 46 der durchgeführten Interviews analysiert. Dabei geht es um die Frage, wie bestimmte Ereignisse und Prozesse von den Zeitzeugen wahrgenommen wurden und heute erinnert werden. Wie in der Oral History-Forschung üblich, unterstreicht T., dass sich derartige Interviews kaum eignen, um harte Fakten zu erheben, sondern dass es um Erfahrungsgeschichte geht. Irreführend ist an dieser Stelle, dass sie viel mit Prozentangaben arbeitet („30 Prozent erwähnen ...“), handelt es sich doch um eine kleine Auswahl an Zeitzeugen, die nicht repräsentativ ist. Prozentangaben sind in so einem Fall wertlos.

Das letzte Kapitel ist der spannendste Teil des Buches, denn hier werden auf 200 Seiten ausführliche Auszüge aus 19 Interviews abgedruckt. Sie wurden stark redigiert, zudem ins Deutsche übersetzt, doch geben sie weiterhin sehr gut wider, wie die Menschen ihre Aussiedlung und Rückkehr wahrgenommen und verarbeitet haben und aus der heutigen Perspektive ihres späteren Lebens interpretieren. Faszinierend ist beispielsweise, dass die Menschen die Lebensbedingungen nach dem Krieg in Deutschland sowie nach der Rückkehr nach Ungarn oft sehr ähnlich beschreiben, aber die Parallelen nicht sehen, sondern zwei verschiedene Welten darstellen. Die Verhältnisse in Ungarn erinnern sie als weniger belastend. In Deutschland wurden sie als „ungarische Zigeuner“ wahrgenommen und oft sehr abweisend empfangen, in mehreren Fällen haben die Deutschen, denen die Donauschwaben zugewiesen wurden, sogar die Elektroinstallationen aus den Wohnungen ausgebaut. Zuhause wurden sie hingegen als „stinkende Schwaben“ beschimpft.

Für den wissenschaftlichen Wert der Publikation ist es von Nachteil, dass die Namen der Zeitzeugen mit Initialen abgekürzt und keine Angaben dazu gemacht werden, wo die Interviews zugänglich sind. Damit ist die in der Wissenschaft notwendige Überprüfbarkeit außer Kraft gesetzt. Eine Adaption des eigentlich an ein ungarisches Publikum gerichteten Buches an eine deutsche Leserschaft wäre sinnvoll gewesen. Für die Forschung zur Geschichte der Ungarndeutschen und insbesondere zu Migrationsprozessen nach dem Zweiten Weltkrieg leistet der Band jedoch einen erheblichen Beitrag.

Berlin

Roland Borchers

¹ TÓTH ÁGNES: Hazatértek. A németországi kitelepítésből visszatért magyarországi németek megpróbáltatásainak emlékezete [Heimgekehrt. Erinnerungen von Ungarndeutschen, die nach der Vertreibung zurückkehrten], Budapest 2008.

Communism Unwrapped. Consumption in Cold War Eastern Europe. Hrsg. von Paulina Bren und Mary Neuburger. Oxford Univ. Press. Oxford – New York 2012. IX, 413 S., Ill. ISBN 978-0-19-982767-1. (€ 22,60.)

This volume provides fifteen excellent essays on various cultural, economic and political aspects of consumption in state socialism. It is generally agreed upon that contemporary research on practices of consumption was influenced by *Style and Socialism* and *Socialist Spaces*, two highly acclaimed volumes on material culture and aesthetics of everyday life in communism.¹ *Communism Unwrapped* is a significant step forward to better under-

¹ SUSAN E. REID, DAVID CROWLEY (Hrsg.): *Style and Socialism. Modernity and Material Culture in Post-War Eastern Europe*, Oxford – New York 2000; DIES. (Hrsg.): *Socialist Spaces. Sites of Everyday Life in the Eastern Bloc*, Oxford – New York 2000.

standing of the history of postwar Eastern Europe. The essays focus on two particular aspects of consumption practices. The first is a social history of particular commodities such as coffee, tobacco and alcohol in the context of “actually existing socialism” and cultural practices related to these products. The second issue is the development of systems of distribution of consumer goods and services as organized by the state apparatus or by citizens within the framework of the informal economy.

In most academic and popular books on the history of postwar Eastern Europe, the state is frequently discussed as an apparatus of repression for which power over people's lives is the ultimate goal itself. One of the greatest strengths of *Communism Unwrapped* is that the essays as well as the informative introduction by editors Paulina Bren and Mary Neuburger successfully challenge this image, showing that one of the most significant agendas of state policies was to develop complex systems for providing citizens with a “good life”. This imaginary “good life” was equated with access to good quality and aesthetically appealing commodities as well as convenient access to services. In discussing such systems, the authors show how several factors such as political constraints, corruption, or bad economic planning laid bare the shortcomings of these distribution systems.

Weaknesses of such state-organized systems led to the development of informal economies frequently referred as “economic pathologies” in media discourse, where commodities were offered outside of the organized state system. The history of shadow economies discussed in the volume is not a simple heroic history of creative entrepreneurs who successfully applied their trading skills; it is also a history of abuses of official distribution systems by such entrepreneurs who managed to get access to official distribution channels, bought up commodities and sold them at much higher black market prices. The last chapter on Polish trade tourists in the GDR by Mark Keck-Szajbel provides a suitable epilogue for the book. This essay discusses how Polish authorities encouraged citizens to engage in trade tourism and travel to the GDR to acquire consumer goods from German stores. Behind this strategy for coping with domestic shortages was a more structural context of abuse of the state distribution systems. This example also shows a common trait of all distribution systems discussed in the volume, namely the symbiosis of state distribution systems and informal economies. For instance, the success of Czech *veksláři* discussed by Bren as well as their Polish *cinkciarze* counterparts was only possible because of the state Tuzex and Pewex hard currency department stores that aimed to collect convertible currencies from citizens who earned these abroad.

In her detailed study of American economic influence on the lives of Europeans in the 20th century, Victoria de Grazia shows how American salesmanship steadily replaced traditional European systems of distribution of commodities on the market.² *Communism Unwrapped* shows a different world where state-organized systems of salesmanship existed in a symbiosis with informal economies. By demonstrating how different consumer cultures existed on both sides of the Iron Curtain, de Grazia's work combined with *Communism Unwrapped* help us to better understand the differences between the postwar cultural histories of both halves of Europe.

The book also has another excellent feature. Besides its excellent academic qualities it provides highly enjoyable reading. The popularity of the history of consumption and advertisement in recent years has been fueled by the highly acclaimed television series *Mad Men*. *Communism Unwrapped*, which covers for the most part the same historical period as *Mad Men*, is a “mad men socialist style”, highlighting state-owned company managers, advertisers and representatives of state institutions tasked with shaping the practices of consumption and tastes of socialist consumers. One of the most entertaining episodes in

² VICTORIA DE GRAZIA: *Irresistible Empire. America's Advance through Twentieth-Century Europe*, Cambridge/MA, London 2005.

the book is provided by Mary Neuburger in her study of the tobacco industry. While discussing marketing strategy of Bulgartabak company she describes a focus group study that included several Czech chain-smokers with the deputy minister of trade, who were asked to judge the taste, quality and "smoking experience" of cigarettes provided by Bulgartabak (p. 91).

The essays in *Communism Unwrapped* are very diverse; not only do the authors cover virtually all of Eastern Europe in their studies, they also cover various aspects of consumer culture in state socialism: state policies, development of consumer infrastructure as well as cultural practices of consumption of particular commodities. The essays are based on extensive academic research, including archival research and interviews with witnesses. This volume will help to establish a trend in social and cultural history of Eastern Europe and we can expect more studies on consumer culture in this region in the future.

Wrocław

Patryk Wasiak

Daniel Limberger: Polen und der „Prager Frühling“ 1968. Reaktionen in Gesellschaft, Partei und Kirche. Lang. Frankfurt am Main u.a. 2012. 590 S. ISBN 978-3-631-62259-9. (€ 89,90.)

In seiner Freiburger Dissertation befasst sich Daniel Limberger mit der Rezeption des Prager Frühlings in Polen zwischen Frühjahr und Sommer 1968, d.h. bis kurz nach dessen Niederschlagung durch Truppen des Warschauer Paktes. Er unterscheidet dazu drei Sphären, in denen der tschechoslowakische Reformprozess diskutiert wurde: eine im weitesten Sinne verstandene Gesellschaft, die Polnische Vereinigte Arbeiterpartei und die katholische Kirche, worunter nur der Klerus verstanden wird. L. greift dazu auf umfangreiche Bestände in polnischen Archiven zurück. Einführend bedauert der Vf., angesichts der Fülle an Material nicht alle seine Funde in der Arbeit berücksichtigen zu können, benennt damit zugleich aber das grundlegende Problem seiner Darstellung, nämlich das Missverhältnis zwischen Quellen und Analyse. Trotz des beeindruckenden Quellenmaterials und gut 530 eng bedruckter Textseiten bleiben seine Erkenntnisse unkonkret und für den Leser nur schwer lesbar.

Der Vf. organisiert seine Studie thematisch entlang der benannten Sphären, innerhalb derer er einer chronologischen Beschreibung sowie den wichtigsten propagandistischen Topoi in der Volksrepublik Polen wie dem „deutschen Komplex“ oder dem „Zionismus-Komplex“ folgt. Grundsätzlich schränkt L. immer wieder ein, dass der Prager Frühling nur in den ersten Tagen nach seiner Niederschlagung auf ein gesteigertes Interesse in der polnischen Öffentlichkeit gestoßen sei, und führt dies u.a. auf die Studentenproteste vom März 1968 und die folgende antisemitische Kampagne zurück, die gesellschaftlichen Protest gehemmt hätten. Zudem sei in allen untersuchten Sphären Widerspruch gegen die Niederschlagung des Prager Frühlings nur sehr gering verbreitet gewesen und in aller Regel auf die Kritik an einer polnischen Beteiligung beschränkt geblieben. Auch innerhalb der katholischen Kirche war demnach keine grundsätzliche Opposition zu erkennen. Bestätigen kann L. hingegen z.B. die in der Forschung bekannte Bedeutung antideutscher Propaganda für die Legitimation sozialistischer Herrschaft, die in der verbreiteten Sorge, dass die Tschechoslowakei Anlehnung an die Bundesrepublik suchen könnte, ihren Ausdruck fand. Dagegen habe das Feindbild eines vermeintlich virulenten Zionismus in der polnischen Rezeption des Prager Frühlings nur eine untergeordnete Rolle gespielt.

Diese durchaus plausiblen und mit der Forschung in Einklang zu bringenden Ergebnisse sind jedoch nur schwer nachzuvollziehen, da der Darstellung Struktur und oft auch eine klare Argumentation fehlen. Bei seiner eingehenderen Betrachtung der polnischen Reaktionen auf den Prager Frühling beschränkt sich L. auf die Wiedergabe und Besprechung der untersuchten Aktenmaterialien und vermeidet eine konkretere Differenzierung, wofür nun diese von staatlichen und parteilichen Stellen angefertigten Berichte als Quelle stehen.